



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government

Ministria e Administrimit të Pushtetit Lokal
Ministarstvo Administracije Lokalne Samouprave
Ministry Of Local Government Administration

OBAVEŠTENJE O UGOVORU
Javni okvirni ugovor
USLUGE

Po članu 40 Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama na Kosovu

Datum pripreme obaveštenja: 08.02.2016

Nabavka br.	212	16	007	221
--------------------	------------	-----------	------------	------------

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

Albanski



Srpski



Engleski



DEO I: UGOVORNI AUTORITET

I.1 IME, ADRESA I UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

Zvaničan naziv:MinistarstvoAdministracijeLokalneSamouprave		
Adresa UA: Bivša zgrada "Rilindja", 12 sprat, sala br.1220, Odsek Nabavke MALS- Pristina		
grad: Pristina	Poštanski broj: 10 000	Mesto:Pristina
Lice za kontakt:Shkelzen Hoxha Odgovornaosoba: Fatos Qerimi	Telefon:+ 381 38 / 200 35 614 Telefon:+ 381 38 / 200 35 515	
Email:shkelzen.hoxha@rks-gov.net Email:fatos.qerimi@rks-gov.net	Fax:+381 (0) 35 200 35 321	
Adresa e Internetit (nëseaplikohet):		http://mapl.rks-gov.net

Ugovorni autoritet kupuje u ime drugih ugovornih autoriteta

Da



Ne



DEO II: PREDMET UGOVORA

II.1 OPIS

II.1.1 Naslov ugovora je dodeljenodstrneekonomskegovornika : "Redovno servisiranje, servisiranje, popravka, delovi za promenu, farbanja, i delovi za razmenu službenog vozila MALS-a (odvojeno u LOT)"
II.1.2 Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja

Standardni formular:OBAVEŠTENJE O UGOVORU

☐ Rad	☐ Snabdevanje	☒ Usluge
☐ Izvršenje ☐ Plan i izvršenje ☐ Ostvarivanje, bilo kojim sredstvima, posla, odgovarajući na uslove	☐ Kupovina ☐ Finansijski zakup (lizing) ☐ Zakup ☐ Kupovina na kredit ☐ Njihovo kombiniranje	”Redovno servisiranje, servisiranje, popravka, delovi za promenu, farbanja, i delovi za razmenu službenog vozila MALS-a (odvojeno u LOT)”
Glavna tačka ili lokacija radova 	Glavno mesto isporuke 	Glavnomestozarelizaciju U lokacijamaOE dobitnika ipremapotrebama MALS-a.

II.1.3 Obaveštenje obuhvata

Jedan javan ugovor:

Da ☐ Ne ☒

Sastavljanje jednog javnog okvirnog ugovora

Da ☒ Ne ☐

II.1.4 Informacije o javnom okvirnom ugovoru (po potrebi)

Javni okvirni ugovor sa jednim ekonomskim operatorom

☒

Javni okvirni ugovor sa nekoliko ekonomskih operatera

☐

Izvršenje ugovora:

Poziv/Poruka

☒

Pomoćni ugovor/Mini-konkurencija

☐

Trajanje javnog okvirnog ugovora:u mesecima36

II.1.5) Kratak opis predmeta ugovora

Predmet ovog ugovora je osigurati usluge jednog ekonomskog operatora za redovno servisiranje za tip vozila VW Passat, popravka, delovi za promenu, farbanje, i delovi za razmenu za ove vrste vozila: Mercedes E 350 dhe VW Passat

II.1.6) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN):93000000-8

II.1.7) Varijante su prihvaćene:

Da ☐ Ne ☒

II.1.8) Podela na grupe:

Da ☒ Ne ☐

Ako je odgovor da, tenderi se podnose za (označiti samo jednu kućicu)

☐ samo jednu grupu ☒ jednu ili više grupa ☐ sve grupe

II.1.9) Informacije o grupama (po potrebi)

Grupa br.	Kratak opis	ZJN	Količina ili oblast	Dodatne informacije
-----------	-------------	-----	---------------------	---------------------

LOT-1	"Redovno servisiranje, servisiranje, popravka, delovi za promenu, farbanja, i delovi za razmenu službenog vozila MALS-a (odvojeno u LOT)"	93.00. 00. 00-8	Mercedes E 350	1
LOT-2	"Redovno servisiranje, servisiranje, popravka, delovi za promenu, farbanja, i delovi za razmenu službenog vozila MALS-a (odvojeno u LOT)"	93.00. 00. 00-8	VW Passat 2.0 TDI	1

II.2) KOLIČINA ILI POLJE UGOVORA

Količina ili opšto polje (uključujući sve grupe I opcije, po potrebi)

1-vi Deo "Redovno servisiranje, servisiranje, popravka, delovi za promenu, farbanja, i delovi za razmenu službenog vozila MALS-a (odvojeno u LOT)" za Mercedes benz E 350 CDI 4 Matic

Pjesa 2: "Redovno servisiranje, servisiranje, popravka, delovi za promenu, farbanja, i delovi za razmenu službenog vozila MALS-a (odvojeno u LOT)" za VW Passat 2.0 TDI

II.3) TRAJANJE UGOVORA ILI VREMENSKI ROK ZA ZAVRŠETAK

Početak izvršenja: Ovaj okvirni javni ugovor traje 36 meseci i postaje efektivan od dana stupanja na snagu.

DEO III: PRAVNE, EKONOMSKE, FINANSIJSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE

III.1) USLOVI KOJI SE ODOSE NA UGOVOR

III.1.1) Traži se garancija izvršavanja

Da



Ne



Ako je odgovor da, iznos garancije izvršavanja 10 % od vrednosti ugovora za svaki LOT/deo saročkom od 37 meseci od dana potpisivanja ugovora.

III.1.2) Dobiti zakonski oblik od grupisanih ekonomskih operatera kojima ugovor treba da se dodeli N/A

III.1.3 Ostali određeni uslovi čiji je predmet izvršenje ugovora:

Da



Ne



III.2) USLOVI ZA UČEŠĆE

III.2.1) Uslovi podobnosti

Zahtevi:

- Izjava pod zakletvom** – Ekonomski operator mora ispuniti zahteve o podobnosti u skladu sa Zakonom br.04/L-042, član 65.
- Uverenje iz poreske administracije** u vašem mestu osnivanja, da niste zakasnili sa uplata poreza, najmanje do zadnjeg tromesečja pre predaje tendera.

Zahtevani dokumentovani dokazi

- Izjava pod zakletvom, Aneks 1** iz dosijea tendera (Original).
- Uverenje iz poreske administracije** (kopija).

Dokumenti (pod b) moraju se predati samo od dobitnika tendera, pre objavljivanja davanja ugovora. U slučaju neuspešne predaje sličnih dokumenata, njihov tender će se odbiti i UA će nastaviti sa podnosiocem tendera na drugom mestu.

Standardni formular: OBAVEŠTENJE O UGOVORU

Neuspeh ekonomskog operatora koji je predložen da se nagradi ugovorom da donese zahtevane dokumente u tački a i b, daje pravo ugovornom autoritetu da odbije ponudu, da vrši zapljenjivanje garancije za obezbeđivanje ponude i da nastavi sa nagrađivanjem ekonomskog operatora koji se nalazi drugi po redu na spisku, i tako redom.
III.2.2) Profesionalna podobnost Uslov 1:Upis ekonomskog operatera u profesionalnom,komercionalnom i/ili registru preduzeca u vasem mestu osnivanja Uslov 2. Sertifikat PDV Uslov 3. Sertifikat Fiskalnog Broja Dokumentovani dokazi: Dokaz 1.Sertifikat o upisivanju biznisa -Kopija Dokaz 2.Sertifikat PDV-a -Kopija Dokaz 3.Sertifikat Fiskalnog Broja-Kopija
III.2.3) Ekonomski i finansijski kapaciteti 1. Dotični izveštaj ili izveštaje iz jedne ili više banaka o dokazima bankarskog obrta za zadnje 3 godine: 2013, 2014, 2015 da bude minimalno 15,000.00 €. Za LOT - I Dotični izveštaj ili izveštaje iz jedne ili više banaka o dokazima bankarskog obrta za zadnje 3 godine: 2013, 2014, 2015 da bude minimalno 15,000.00 €. Za LOT - II
III.2.4) Tehničke i profesionalne mogućnosti <u>LOT - 1</u> -Mercedes benz E 350 CDI 4 Matic <u>LOT – 2</u> - VW Passat 2.0 Dizell Zahtev 1.Ekonomski operator mora nuditi dokaze da je obavljao usluge iste prirode u zadnjim 3 godinama (2013, 2014 i 2015). Zahtev 2. Ekonomski operator mora nuditi dokaze o broju osoblja - 4 radnika. Zahtev 3. Prostor objekta/objekata Zahtev 4. Hidrauličnih dizalica za podizanje vozila, minimalno 2 dizalice. Zahtev 5. Vozila za šlepovanje kola u slučaju kvarova nasred ulice, minimalno jedno (1). Zahtev 6. Posebna oprema za farbanje vozila – kabina za farbanje, minimalno jedna (1). Zahtev 7. Oprema za reglažu vozila, minimalno jedna (1). <u>Zahtevani dokumentovani dokaz</u> Dokaz 1. Spisak usluga koja su ostvarena u zadnje 3 godine da se prilože minimalno dva (2). Reference ili izveštaji o prijemu usluga. Dokaz 2. Spisak radnika - 4 radnika, od kojih i dvojica (2) moraju biti automehaničari, i dvojica (2) auto električari, sa dokazima kao što je Diploma,uverenje ili referenca. Dokaz 3.Prostor objekta (servisa), da bude minimalno 300 m2; Dokaz 4.Hidrauličnih dizalica za podizanje vozila, minimalno 2 dizalice. (da se dokaže sa slikama); Dokaz 5.Vozila za šlepovanje kola u slučaju kvarova nasred ulice, minimalno jedno (1). (da se dokaže slikam ili saobraćajnom registrovanog vozila koja je vlasništvo E.O.); Dokaz 6.Posebna oprema za farbanje vozila – kabina za farbanje, minimalno jedna (1), koja mora biti u prostorima objekta E.O. (da se dokaže sa slikama). Dokaz 7.Oprema za reglažu vozila, minimalno jedna (1), koja mora biti u prostorima objekta E.O. (da se dokaže sa slikama).

III.3) Uslovi specifični za ugovore o uslugama

Standardni formular: OBAVEŠTENJE O UGOVORU

III.3.1) Izvršenje usluga je rezervisano za određenu profesiju	Da ☐	Ne ☒
Ako je odgovor da, reference na relevantan zakon, uredbu ili administrativnu odredbu _____		
III.3.2) Pravna lica treba da daju imena i profesionalne kvalifikacije osoblja odgovornog za vršenje usluga	Da ☐	Ne ☒

DEO IV: PROCEDURE

IV.1) VRSTE PROCEDURA

☒ Otvorena	
---	--

IV.2) KRITERIJUMI ZA DODELU

Označi potrebnu kutiju i izbriši drugu

☒ **Najniža cena**

IV.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora	Da ☐	Ne ☒
---	------------------------------------	---

Ako da,

Prethodno obaveštenje o nameri _____

Ostale publikacije (po potrebi) _____

IV.3.2) Uslovi za dobijanje tenderskog dosijea / prekvalifikovanih dokumenata

Vremenski rok za prijem zahteva za tenderski dosije / prekvalifikovani dokumenti

Datum: 25.02.2016vreme15:00_ mesto **Bivša zgrada "Rilindja", 12 sprat, salla br.1220, Odsek Nabavke MALS- Pristina**

Dokumenta se plaćaju **Da** ☐ **Ne** ☒

Ako je da, cena _____

Uslovi i metoda plaćanja: _____

IV.3.3) Vremenski rok za prijem tendera ili zahteva za učešće

Datum:01.03.2016vreme 14:00, mestoBivša zgrada "Rilindja", 12 sprat, salla br.1220, Odsek Nabavke MALS- Pristina

IV.3.4) Vremenski rok za prijem tendera /zahteva za učešće je skraćen **Da** ☐ **Ne** ☒

Ako je odgovor da, navedite razloge _____

IV.3.5)Dali je potrebna garancija tendera

Da ☒ **Ne** ☐

Treba da podneseteosiguranjetendera**kao fiksni iznos,** kao u sledecom:

Treba da podneseteosiguranjetenderasasvakideo /LOT **kao fiksni iznos,** kao u sledecom:

1. **1,000.00 Euro za I-vi deo;**
2. **1,000.00 Euro za II-gi deo;**

Osiguranje tendera može se podneti u bilo kojem od sledećih oblika:

- a) bezuslovne bankarske garancije izdate od strane prvoklasne banke za period validnosti od **90 dana** **ili 3 meseci** od dana otvaranja tendera ili
- b) jemstvo, opoziv na zahtev, izdati od strane renomiranih kompanija za osiguranje.

Standardni formular: OBAVEŠTENJE O UGOVORU

IV.3.6) Period validnosti tendera Trajanje u danima 60
IV.3.7) Sastanak otvaranja tendera Datum: 01.03.2016 vreme 14:30 mesto: Bivša zgrada "Rilindja", 12 sprat, sala br.1220, Odsek Nabavke MALS- Pristina Svaki ponuđač ima pravo da ima predstavnika na otvaranju tendera.

DEO V: ODGOVARAJUĆE INFORMACIJE

V.1 ŽALBE

Svaka interesovana stranka može da podnese žalbu pri ugovornom autoritetu, na osnovu člana 108/A Zakona br.05/L-068 o dopuni i izmeni Zakona br.04/L-042 za javnu nabavku Republike Kosova, izmenjen i dopunjen sa Zakonom br.04/L-237 na adresi navedenoj u članu I ovog obaveštenja za ugovor.
--

V.1.1 ADRESA TELA ZA RAZMATRANJE NABAVKI (TRN)

Službeno ime: Telo za Razmatranje Nabavki	
Adresa TRN: Ulica Garibaldi	
Grad: Priština	Poštanski kod: 10 000
Elektronska adresa (po potrebi):	
Lica za kontakt:Ardian Behra	E-mail: ardian.behra@ks-gov.net
Telefon:038/ 213-378	Faks:038/ 213-378

V.2) DODATNE INFORMACIJE

<i>Druge informacije, dodaj:</i> Tokom procene ugovorniautoritetimapravonaverifikaciju (inspekciju) tehnickihistrucnihzahteva. Ugovorni autoritet sa svojim troškovima može da obavi inspekciju ekonomskih operatora koji su podneli tender, sa ciljem utvrđivanja predstavljenih dokaza u njihovim ponudama Tehnički i profesionalni kapaciteti. Ako je ekonomski operator predstavio lažne podatke, biće automatski eliminisan iz procene i njegova ponuda će se smatrati kao neodgovorna ponuda.
